

# Votre SSE

Autor(en): **Wyder, Rudolf**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **14 (1987)**

Heft 2

PDF erstellt am: **14.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Contenu

- 4 Elections 87
- 5 Objection de conscience
- 7 L'express des glaciers
- 8 Musées originaux
- 9 Communications officielles
- 11 Nouvelles locales
- 16 Communications du SSE
- 17 Libéralisation du trafic aérien
- 18 Mosaïque
- 21 Robert Frank
- 22 Blaise Cendrars

## Photos en couverture

Musée des jouets de Riehen (photo: Walter Studer).

L'express des glaciers près de Filisur (GR).

## Impressum

### Revue Suisse

Revue pour les Suisses de l'étranger

14<sup>e</sup> année

Paraît quatre fois par an en allemand, français, italien, anglais et espagnol, en 30 éditions régionales.

Impression: Berne, Paris, Lugano, New York, Melbourne, Wellington, Johannesburg, Buenos Aires

Tirage total: 232200 exemplaires

Editeur, rédaction centrale, administration et publicité:

Secrétariat des Suisses de l'étranger

de la NSH

Alpenstrasse 26

CH-3000 Berne 16

Téléphone 031 446625

Télex 912118 asse ch

Compte de chèques postaux 30-6768-9

## Editorial

# Votre SSE



*La «Cinquième Suisse» est une entité disparate, en constante évolution. Les tâches du Secrétariat de l'Alpenstrasse 26, à Berne, et les requêtes qu'il tente de satisfaire sont tout aussi variées.*

*Connaissez-vous l'histoire du St-Bernard qui, grâce à notre médiation, a traversé l'Atlantique pour aller vivre en Californie, au sein d'une famille américano-suisse? Il y coule des jours heureux, nous a-t-on dit. Ce «cas», qui a fait les*

*gros titres de la presse helvétique, n'est certes pas caractéristique de nos activités. Mais il illustre bien l'étendue de l'éventail de services que vous offre le Secrétariat des Suisses de l'étranger: information, assistance en tous genres, consultation dans le domaine juridique ou des assurances sociales, organisation de camps de vacances pour les jeunes Suisses de l'étranger, etc. . .*

*La revue que vous êtes en train de lire témoigne des efforts que nous entreprenons – en étroite collaboration avec le Service des Suisses de l'étranger du DFAE – afin de vous tenir au courant des événements les plus marquants qui se produisent dans votre ancienne patrie.*

*Une autre tâche prioritaire du SSE consiste à représenter efficacement les intérêts de la «Cinquième Suisse» auprès des autorités et de l'opinion publique de notre pays. Qu'il s'agisse du droit de cité, du vote par correspondance ou des problèmes liés à l'AVS, nous nous efforçons constamment d'atteindre les objectifs réalisables.*

*Notre travail n'est pas toujours aisé. Mais il ne manque pas d'être fascinant et nous procure beaucoup de satisfaction: toute l'équipe du SSE s'y consacre avec conviction et enthousiasme!*

*Rudolf Wyder, directeur du Secrétariat des Suisses de l'étranger de la NSH.*